

Микула (Николай) и Петр — христианские, из мирских имен только Путята широко распространено в древней Руси. Остальные имена — Стежир, Городила, Лобыня, Прибыл, Сторонька — встречены впервые. Некоторым из них можно подобрать однокоренные имена — Стежко, Городко, Лобан, Лоб, Прибылой, Прибыток, да и то в источниках не ранее конца XV в. Только имя Прибыток встречается в древнее время, оно отмечено в летописи под 1216 г. (см. словарь Тупикова).

## Грамота № 6

Грамота № 6 найдена в раскопе 11, в квадрате 29, на глубине 2,74 м. Это целое письмо:

Ѡдѣдилѣкъ Дѣмьяну сель отрока иду самѣ  
и в гривнѣ везу

Длина 30,8 см, ширина 5,9 см.

Стратиграфическая дата: первая половина XII в. Почерк очень неуверенный. Некоторые буквы даются автору с большим трудом. Так, после первой неудачной попытки написать начальную букву, он изобразил омегу в небывалой форме, больше напоминающей большой юс. Очень плохо он умеет писать букву В. Г практически не отличается от Р. И — с косой перекладиной, как у современной буквы «и». Для XII в. это, несомненно, индивидуальная особенность почерка. Но в целом приметы XII в. очевидны. Особое внимание в этой связи нужно обратить на геометричность петьль Ъ, Ь, ять и на равновеликость верхней и нижней частей В.

Грамота может быть разделена на слова так:

«От Дециле къ Дѣмьяну. Не сель отрока. Иду самѣ и 2 гривнѣ везу».

Имя Децило (а также Децилец) встречается в летописи. «От Дециле къ Дѣмьяну» — от Децилы к Дѣмьяну. «Не сель отрока» — не шли отрока. «Иду самѣ и 2 гривнѣ везу» — иду сам и 2 гривны везу.

Децила просит не присылать к нему отрока (одно из значений этого слова — помощник должностного лица), он идет сам и везет с собой 2 гривны. Речь, следовательно, идет о возвращении долга, который Дѣмьян намерен был получить насильно.

Возможно однако и другое толкование грамоты. «Не сель отрока» может означать: не сели отрока. В таком случае Децила просит Дѣмьяна не селить на какой-то участок земли, по поводу которого у него прежде с Дѣмьяном, по-видимому, был незавершенный торг, своего отрока, работника, слугу. Он теперь готов сам заплатить за эту землю и везет за нее Дѣмьяну 2 гривны.

## Грамота № 7

Грамота № 7 найдена в раскопе 11, в квадрате 11, на глубине 2,93 м. Это обрывок письма, от которого сохранилась только верхняя часть:

Ѡсолмира къ Нежькоу мѣ  
лъви отрокоу своему ати  
не ходитъ-----

Длина 16,1 см, ширина 1,8 см.

Стратиграфическая дата: первая половина XII в. Палеографических противоречий этой дате нет.

Грамота может быть разделена на слова так:

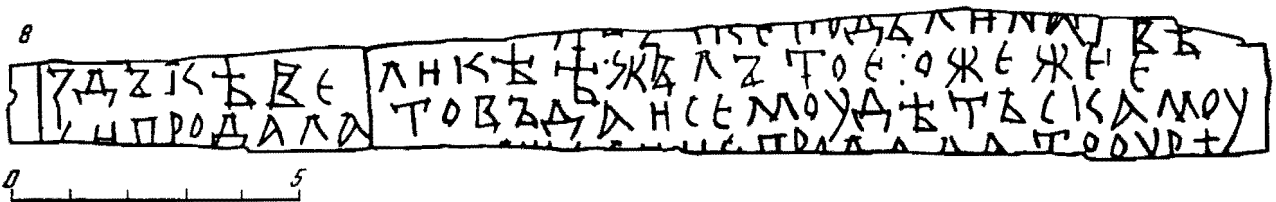
«От Солмира къ Нежькоу. Мѣлви отрокоу своему, ати не ходитъ. . . »

Имя Солмир в древнерусских текстах не встречено, но существует близкое имя Сулемша. Имя Нежек было встречено в новгородской берестяной грамоте № 526 XI в. «Мльви» — молви, скажи. «Ати» — пусть. «Мльви отрокоу своему, ати не ходить. . .» — скажи своему отроку, пусть не ходит. Основное содержание грамоты утрачено, однако не исключено, что грамоты № 6 и 7 имеют отношение к одному и тому же событию.

### Грамота № 8

Грамота № 8 найдена в раскопе 13, в квадрате 81, на глубине 2,89 м. Это обрывок письма, утратившего верхние и нижние строки:

-----еподкиназвѣ  
здѣкѣ великѣ жльтьое:ожеже  
сипродалатовъдансемоудѣтскамоу  
-----есинепродалатоурѣ



Прорись старорусской грамоты № 8

Длина 22 см, ширина 2,5 см.

Стратиграфическая дата: первая половина XII в. Палеографических противоречий этой дате нет.

Грамота может быть разделена на слова так:

«. . . подьли на звездьке великее жльтьое. Оже же еси продала, то въдай семоу детьскамоу. . . еси не продала, то оуре. . .»

Скорее всего, речь здесь идет о камке, узорном шелке. Слово «звездьки», или «звески», звездочки, применялось для описания этой ткани. В описи имущества царя Ивана Васильевича 1582—1583 гг. упоминается, в частности, «камка бурская на бели шолкъ червчатъ шамарханской цвѣтъ звески золоты» (см. словарь Срезневского). Впрочем, изображение звезд и звездочек могло быть и на других тканях, например на аксамите.

«Подьли на звездьке великее жльтьое» — подели (на куски) по большим желтым звездочкам. «Оже же еси продала» — если же ты продала. «То въдай семоу детьскамоу» — то отдай этому детскому. «Детський» — княжеский отрок, бирич, судебный исполнитель. Ему, вероятно, следовало отдать деньги, вырученные за продажу ткани. «. . . еси не продала, то оуре. . .» Последние слова, по-видимому, начало глагола «урезати», отрезать. Смысловой перевод: а если не продала, то отрежь (как указано выше).

### Грамота № 9

Грамота № 9 найдена в раскопе 13, в квадрате 97, на глубине 2,80 м. Это обрывок документа:

---сѣбиславѣ---  
рекоше:оупоутѣ---